

**ATTACHMENT H
PAYMENT PROVISIONS**

1. Pricing

The price schedule is set forth below.

Fees for non-rush translations from English to the target language the fees are listed below in Tables 2a, below. In the column “Rate per English Word”, pricing is based on a per English word basis (the number of English words in the document prior to translation) except for Plain Language, which shall be on an hourly basis.

Table 2a - Rate Per Hour For Non-Rush Translating Only – Initial 2 Year Term		
Language Translated To (From English)	Rate Per English Word (Except Plain Language – per hour)	Hourly Rates for Modifications
Plain Language (English)	\$0.00	\$0.00
Armenian (Eastern)	\$0.00	\$0.00
Khmer	\$0.00	\$0.00
Cantonese	\$0.00	\$0.00
Chinese Simplified	\$0.00	\$0.00
Chinese Traditional	\$0.00	\$0.00
Farsi	\$0.00	\$0.00
Hmong	\$0.00	\$0.00
Korean	\$0.00	\$0.00
Mandarin	\$0.00	\$0.00
Punjabi	\$0.00	\$0.00
Russian	\$0.00	\$0.00
Spanish	\$0.00	\$0.00
Tagalog	\$0.00	\$0.00
Vietnamese	\$0.00	\$0.00
Field Testing	\$0.00	\$0.00
List other languages you have experience with	\$0.00/word	\$0.00

2. Pricing for Formatting Services

Fees for non-rush formatting services of translated text so that the finished product resembles the English version shall be priced separately. Fees shall be on an hourly basis and submitted using the Tables 2a and 2b below.

Table 2a - Rate Per Hour For Non-Rush Translating and Formatting Only – Initial 2 Year Term		
Language Translated To (From English)	Hourly Rates for Formatting	Hourly Rates for Formatting Modifications
Plain Language (English)	\$0.00	\$0.00
Armenian (Eastern)	\$0.00	\$0.00
Khmer	\$0.00	\$0.00
Cantonese	\$0.00	\$0.00
Chinese Simplified	\$0.00	\$0.00
Chinese Traditional	\$0.00	\$0.00
Farsi	\$0.00	\$0.00
Hmong	\$0.00	\$0.00
Korean	\$0.00	\$0.00
Mandarin	\$0.00	\$0.00
Punjabi	\$0.00	\$0.00
Russian	\$0.00	\$0.00
Spanish	\$0.00	\$0.00
Tagalog	\$0.00	\$0.00
Vietnamese	\$0.00	\$0.00
Field Testing	\$0.00	\$0.00
List other languages you have experience with	\$0.00/word	\$0.00

3. Pricing for Rush Services

Provide pricing for rush charges and describe the criteria for rush services for the Initial Term.

Table 2b - Rate Per Hour For Rush Translating and Formatting Only – Initial 2 Year Term		
Language Translated To (From English)		
Plain Language (English)	\$0.00	\$0.00
Armenian (Eastern)	\$0.00	\$0.00
Khmer	\$0.00	\$0.00
Cantonese	\$0.00	\$0.00
Chinese Simplified	\$0.00	\$0.00
Chinese Traditional	\$0.00	\$0.00
Farsi	\$0.00	\$0.00
Hmong	\$0.00	\$0.00
Korean	\$0.00	\$0.00
Mandarin	\$0.00	\$0.00
Punjabi	\$0.00	\$0.00
Russian	\$0.00	\$0.00
Spanish	\$0.00	\$0.00
Tagalog	\$0.00	\$0.00
Vietnamese	\$0.00	\$0.00
Field Testing	\$0.00	\$0.00
List other languages you have experience with	\$0.00/word	\$0.00

Table 2b - Rate Per Hour For Rush Translating Only – Initial 2 Year Term		
Language Translated To (From English)	Rate Per English Word (Except Plain Language – per hour)	Hourly Rates for Modifications
Plain Language (English)	\$0.00	\$0.00
Armenian (Eastern)	\$0.00	\$0.00
Khmer	\$0.00	\$0.00
Cantonese	\$0.00	\$0.00
Chinese Simplified	\$0.00	\$0.00
Chinese Traditional	\$0.00	\$0.00
Farsi	\$0.00	\$0.00
Hmong	\$0.00	\$0.00
Korean	\$0.00	\$0.00
Mandarin	\$0.00	\$0.00
Punjabi	\$0.00	\$0.00
Russian	\$0.00	\$0.00
Spanish	\$0.00	\$0.00
Tagalog	\$0.00	\$0.00
Vietnamese	\$0.00	\$0.00
Field Testing	\$0.00	\$0.00
List other languages you have experience with	\$0.00/word	\$0.00

Minimum Fees

Pricing and description of any applicable minimum charges for the Initial Term.

Fees for Additional Services

Describe any additional services and pricing for the Initial Term, including a maximum translation fee for languages that may not be listed within your proposal.

During the initial two (2) year term, all prices shall remain fixed. The AOC may negotiate price adjustments applicable during the option period(s) and any agreed upon price adjustments will be set forth in a written amendment to this Master Agreement.

Payment will be provided to Contractor by the Purchasing Group member.

Purchasing Group members are exempt from federal excise taxes and no payment will be made for any taxes levied on Contractor’s or any subcontractor employee’s wages. Purchasing Group members will pay for any applicable State of California or local sales or use taxes on the products provided or the services rendered. All tax must be included as a separate line item on Contractor’s invoice.

Contractor shall not charge nor shall the Purchasing Group members pay any overtime rate.

The fees paid by the Judicial Branch to the Contractor shall be at least as low as those fees charged by the Contractor to its other customers in local and state government that are receiving substantially comparable services at substantially comparable volumes over a similar period of time to the Services provided to the Judicial Branch Group (“Government Contract”). The foregoing comparison shall take into effect total scope, volume, geography (to the extent that geography has a direct effect on the Contractor’s actual costs), service levels (when taken as a whole), technology, and assets associated with the services provided by the Contractor in each case and any taxes and transition charges included within the charges for such services. If, during the Term, the Contractor enters into a Government Contract contradicting the foregoing sentence, the Contractor shall (a) give the Judicial Branch immediate notice of any such lower pricing, and (b) offer to the Judicial Branch an immediate adjustment to the terms of this Agreement to reflect such lower pricing. At least once each year during the Term, upon the Judicial Branch’s request an officer of the Contractor shall verify to the Judicial Branch that this obligation has not been contradicted by any transaction entered into by the Contractor since the later of the (1) Effective Date and (2) date of the most recent certification provided by the Contractor pursuant to this obligation.

Contractor shall not request nor shall the Purchasing Group members consider any reimbursement for non-production work including but not limited to time spent traveling to and from the job site or any living expenses.